



**Manuel
de Falla**



Psyché

for Voice, Flute, Harp,
Violin, Viola & Cello

Partitura

A Madame Avar

Madame

La honte avec laquelle vous avez déjà accueilli mes précédents ouvrages et leur avez fait un destin bien au-dessus de mes espérances, en même temps que le soin que vous avez pris de présenter celui-ci vous-même au public français, n'auraient déjà dicté de vous en faire hommage sans avoir à délibérer s'il méritait de vous être offert: mais mon respectueux sentiment à votre endroit a suffi à me le commander.

Me rappelant que Philippe V et sa femme Isabelle Farnèse ont habité vers 1730 le palais de l'Alhambra, j'ai imaginé, en composant cette Psyche, un petit concert de cour qui aurait lieu à ce Bourboir de la Reine, que nous nommons "locador de la Reina" et qui, placé sur une haute tour, découvre une vue parfaitement magique. L'intérieur de cet appartement est décoré dans la manière qui a illustré cette époque, ma musique s'est efforcée de lui ressembler et il n'y a rien que de très naturel à ce que les dames de la Reine jouent et chantent sur un sujet mythologique fort en honneur en ce temps-là.

Si vous ne trouverez pas dans cet ouvrage la musique véritable de la cour espagnole au début du dix-huitième siècle, vous y pourrez voir à tout le moins ce que j'en ai rêvé, et c'est sur ce principe que je mets Psyche à vos pieds et que je me permets de la rappeler un moment dans votre mémoire, en vous priant de n'y voir qu'une faible marque de la profonde reconnaissance avec laquelle je suis,

Madame,

*Votre très humble, très obéissant
et très fidèle serviteur*

Manuel de Falla

Andante molto tranquillo e sostenuto (♩ = 46)

Flauto *pp* (*lontano*) *poco* *più sonoro*

Arpa *p* sol# fa# mib sib *p* < *mf*

Canto

Andante molto tranquillo e sostenuto (♩ = 46)

Violino *pp* *con sord.* *pp subito*

Viola *pp* *con sord.* *intenso* *pp subito*

Violoncello *pp* *con sord.* *pp subito*

1 Molto ritmico

Fl. *ten.*

A. *p* *f* *p* *mf* (reh)

C.

1 Molto ritmico

VI. *mf* *mf* *f*

Vla. *mf* *mf* *pizz.*

Vlc. *mf* *p* *f*

(appena affrdo)

10

Fl. *poco liberamente*
pp *cresc.*

A. *p* *f* (col Flauto)
sol[♯] sol[♭] mi[♯] re[♭] do[♯]

C. —

VI. (col Flauto) *p* *f* *p* *f* (appena affrdo)

Vla. *p* *f* *p* *f*

Vlc. *mf* *f* *mf* *p sost.* arco

(pocchº rit.) **2** Tempo

13

Fl. *pp* *poco* *pp semplice (senza rit.)*

A. *p* fa[♯] sol[♯]

C. —

VI. (col Flauto) *p* *sul G.* *dolce vibr., ma semplice*

Vla. *intenso* *pp*

Vlc. *pp*

poco rit.

17

Fl. *perd^{si}*

A. *mf*

C. *(quasi mormorato. Poco liberamente)* *(sempre calmo, ma poco più sonoro)*
 Psy - ché! La lampe est mor-te; é-veille -toi. Le

poco rit.

VI. *pp* *perd^{si}*

Vla. *perd^{si}*

Vlc. *perd^{si}*

22

Fl.

A.

C. *(ben sost^o)*
 jour — te consi-dère a-vec des yeux no - yés d'a - mour, et le dé-sir nouveau — de te servir en - co - re. —

VI.

Vla.

Vlc.

29 **3**

Molto ritmico (come prima)

Fl. *mf* *p*

A. *mf marc.* *sf* *pp* *mf*

C. *mf* *sf* *pp* *mf*

3

Molto ritmico (come prima)

VI. *mf* *f* *pp* *mf*

Vla. *3ª corda p* *mf* *quasi tr.* *pp* *mf*

Vlc. *mf* *quasi tr.* *pp* *mf*

4

Fl. *p* *perdsi*

A. *arpegg. rapido p vibrato*

C. *dolce*

Le mi - roir, — con - fi - dent de ton visage en pleurs, re - flè - te, ce ma - tin,

4

VI. *p* *perdsi*

Vla. *p* *perdsi* *sul tasto pp (misterioso)* *modo ord. poco*

Vlc. *p* *perdsi* *pp (misterioso)* *modo ord. poco*

(colla voce)

5

40

Fl.

A.

C. *appena affr^{do}*
 lac pur parmi des fleurs, un ciel_ laiteux ain - si qu'une é - ternelle au - ro - re...
poco rit. *a tempo*

(colla voce) 5

Vl. *a tempo* *perdsi*

Vla. *intenso, ma dolce* *a tempo* *perdsi*

Vlc. *poco* *a tempo* *(pp)*

6 *appena rit.* **Tempo (sempre calmo, ma non troppo)** ♩

46

Fl. *p espr.* *f* *f*

A. *f marc.*
 si \sharp do \sharp fa \natural la \flat sol \natural do \natural mi \flat la \natural

C. *6* *appena rit.* **Tempo (sempre calmo, ma non troppo)**
 Mi-di s'ap-proche et danse, i - vre sur ses pieds

Vl. *pp* *f*

Vla. *pp* *f*

Vlc. *pp* *f*

50

Fl. *intenso* *f* *sf* *f*

A. *p* *sf*
fa# fa| sib mi| lab sol#
do#

C. *più sonoro*
d'or. Tends — lui les bras, sè - che tes pleurs;

VI. *sf* *f*

Vla. *sf* *f*

Vlc. *p* *f* *f*

53 7 **Tempo** (colla voce)

Fl. *dolce* *f* *f* *p* *dolce*

A. *(rapido)* *sf* *mf* *mf* *f* *mf senza arpegg.*

C. *(meno sonoro)* *appena rit.*
dans un essor a - ban - don - ne, Psyché, la lan - gueur de ta cou - che. **Tempo** (colla voce)

VI. *fp* *mf* *f* *p* *pp* *senza sord.*

Vla. *fp* *mf* *f* *p* *pp* *senza sord.*

Vlc. *fp* *mf* *f* *p* *pp* *senza sord.*

8 Un poco più mosso (♩ = 54)

Fl. 59

A. *p marc.* *mf* *p* *poco più sonoro*

C. *dolce* *poco più sonoro*

L'oi - seau chante au som - met de l'ar - bre; le so - leil sou - rit

8 Un poco più mosso (♩ = 54)

VI. *pp* *mf* *pp* *poco più sonoro*

Vla. *pp* *mf* *pp*

Vlc. *pp* *poco più sonoro*

9 (colla voce)

Fl. 63

A. *cresc. sempre e rall. gradualmente*

arpegg rapido *sol* *si* *do* *si* *sol*

C. *cresc. sempre e rall. gradualmente*

d'aise en vo-yant l'u - ni - ver-sel é - veil, et le Prin - temps

9 (colla voce)

VI. *cresc. sempre e rall. gradualmente*

Vla. *poco più sonoro* *cresc. sempre e rall. gradualmente*

Vlc. *pizz.* *cresc. sempre e rall. gradualmente*

Largamente,
ma non troppo

66

Fl. *f*

A. *ff* *do#* (con forza, ma senza stridere)

C. s'é - ti - re, u - ne rose.

Vl. *ff* (sost. e vibrante)

Vla. *f* *ff*

Vlc. *f* *ff* arco

68

Fl. *pp* lontano

A. *f* senza arpegg. *pp* si# do#

C. à la bou - che.

Vl. *mf* *p* *poco* *f* *pp* *rall. molto perdsi*

Vla. *f* *mf* *pp* *mf* *pp*

Vlc. *f* *mf* *pp* *mf* *pp*

10 poco

1º Tempo

Vl. *mf* *p* *poco* *f* *pp* *rall. molto perdsi*

Vla. *f* *mf* *pp* *mf* *pp*

Vlc. *f* *mf* *pp* *mf* *pp*